

Unsere lieben Mitarbeiter informieren Sie gerne über Allergene in unseren Speisen.

VORSPEISEN

Starters - Antipasti



Klare Rindssuppe mit Frittaten und Schnittlauch <i>Bouillon with sliced pancakes and chive</i> <i>Brodo di manzo con striscioline di crêpes con l'erba cipollina</i>	€ 3,70
Klare Rindssuppe mit Grießnockerl und Schnittlauch <i>Bouillon with semolina dumpling and chive</i> <i>Brodo di manzo con gnocchetti di semolino con l'erba cipollina</i>	€ 3,70
Gulaschsuppe mit Gebäck <i>Gulash soup with bread</i> <i>Zuppa di gulasch all'austriaco con pane</i>	€ 6,30
Knoblauchcremesuppe mit Brotroutons <i>Cream of garlic (soup) with croutons</i> <i>Crema d'aglio con crostini</i>	€ 3,90
Caprese - Tomaten & Mozzarella auf Rucola mit Basilikumpesto <i>Tomatoes and Mozzarella with Rucola and Italian basil pesto</i> <i>Pomodori e mozzarella alla caprese con Rucola e pesto</i>	€ 8,90
Forellenfilet geräuchert – mit Oberskren & Toastbrot fein garniert <i>Smoked filet of trout with horse-radish cream and toast</i> <i>Filetto di trota affumicata con salsa alla panna montata con rafano e toast</i>	€ 8,90
Griechischer Salat Feta, Oliven, Gurken, Zwiebel, Tomaten, Blattsalate <i>Leafy salads, tomatoes, cucumber, onion, sheep's cheese and olives</i> <i>Insalata a foglie, pomodori, cetrioli, cipolla, formaggio di pecora e olive</i>	€ 9,30

SALATE

Salads – Insalate



MALTINGER SALATTELLER

Großer Salatteller mit bunt gemischten Salaten der Saison

€ 7,90

mixed salad

insalata mista

Variationen vom Maltinger Salatteller:

FISCHERS GLÜCK

€ 14,90

mit gebratenem Filet von der Lachsforelle

Mixed salad with grilled filet of trout

Filetti di trota alle insalate mista

CHEFSALAT

€ 14,50

mit gegrillten Streifen vom Rind, gebratenem Speck und gehobeltem Parmesan

Grilled pieces of beef with crunchy bacon stripes and parmesan

Costata di manzo e pancetta croccante e parmiggiano

STEIRISCHER SALAT

€ 11,90

mit in Kürbiskernbrösel gebackenen Hendlstreifen und Kürbiskernöl

Pieces of chicken baked with pumpkin seeds on mixed salad with pumpkin seed oil

Petto di pollo fritto con semi di zucca alla insalata mista con olio di semi di zucca

DRAUTALER SALAT

€ 11,90

mit gebackenen Käsestreifen vom Drautaler Käse

Mixed salad with baked slices of "Drautaler" cheese

Formaggio impanata e fritta alla insalata mista

GEMISCHTER SALAT mit Salaten der Saison

€ 4,50

Mixed salad - Insalate miste

SALAT MELÉE mit Hausmarinade

€ 4,60

Blattsalate, Tomaten und Gurken bunt gemischt

Leafy salads, tomatoes and cucumber with house dressing

Insalate a foglie, pomodori e cetrioli con condimento alla casa

Empfehlung zum Salat:

KNOBLAUCHBAGUETTE – garlic bread – bruschetta all'aglio

€ 3,70

Hauptgerichte



- HAUSPLATTE MALTATAL** für 2 Personen - for two – per due persone € 41,50
Gegrilltes Rind-, Schweine- und Hühnerfleisch, Wiener Schnitzerl,
Pommes Frites, Gemüse, dazu cremige Schwammerlsauce und Früchtespieße
Mixed grill, fried pork cutlets, French fries, vegetables, creamy mushroom sauce, fruit skewer
Carne mista alla griglia, scaloppine di maiale, patatine fritte, verdure, salsa ai funghi e spiedi di frutto
- PFIFF – Burger – Angus Beef – 200gramm** € 14,80
Spezialbrötchen von der Bäckerei Jury, Balsamicozwiebel,
Speck, Salatblatt, Barbecuesauce, Käse, dazu Pommes Frites und Cocktailsauce
Burger "Pfiff" with tomatoes, onion, bacon, lettuce leaf, with barbecue sauce and French fries
Burger "Pfiff" con pomodori, cipolla, pancetta, foglia di lattuga, con salsa barbecue e patatine fritte
- VEGGIE – Burger** Hausgemachter vegetarischer Patty aus Gemüse und Kichererbsen € 13,80
Spezialbrötchen von der Bäckerei Jury Tomaten, Balsamicozwiebel, Salatblatt,
Sauerrahmsauce, Käse, dazu Pommes Frites und Cocktailsauce
Veggie-Burger with tomatoes, onion, lettuce leaf, with barbecue sauce and French fries
Veggie-Burger con pomodori, cipolla, foglia di lattuga, con salsa barbecue e patatine fritte
- JÄGERSCHNITZEL** vom Schwein in cremiger Schwammerlsauce € 13,30
dazu Butterspätzle
Grilled pork cutlet with creamy mushroom sauce, little dumplings
Scaloppina di maiale alla griglia con salsa ai funghi, gnocchetti di farina
- GRILLTELLER** mit Pommes Frites € 14,50
Rind-, Schweine- und Hühnerfleisch, Würstel, Speck, Kräuterbutter und Grillsauce
Cutlets of beef, pork and chicken, sausage, bacon, with French fries
Medaglioni di manzo, maiale e pollo, salsicciotto, lardo, con patatine fritte
- SCHNITZEL „WIENER ART“** vom Schwein mit Pommes Frites € 11,90
Fried pork cutlet with French fries
Scaloppina di maiale alla viennese con patatine fritte
- CORDON BLEU** vom Schwein dazu Pommes Frites € 13,80
Fried pork cutlet filled with ham and cheese, with French fries
Scaloppina di maiale al prosciutto e formaggio, impanata e fritta con patatine fritte
- ZWIEBELROSTBRATEN von der Beiried** € 16,90
in Zwiebelsauce mit gebackenen Kartoffeln und Speckbohnen
Cutlet of beef with onions and quartered roast potatoes
Arrosto di manzo con cipolle e patate arrosto

HOLZHACKERSTEAK – saftiges Steak vom Schweinerücken € 14,30
auf Knoblauch-Specksauce, dazu rustikale Kartoffeln im Pfandl serviert
Saddle of pork steak grilled with a sauce of garlic and bacon, with rustic potatoes
Bistecca di maiale alla griglia con salsa all'aglio e pancetta, con patate fritte

PIFFF - REINDL € 15,90
Schweinefilet im Speckmantel zart gegrillt, auf Schwammerlsauce mit
hausgemachten Spätzle und Gemüse nach Saison
Pork medallions in a creamy mushroom sauce with house made little dumplings and vegetables
Medaglioni di maiale con crema ai funghi e gnocchetti di farina (spetzli) e verdure

KÄRNTNER KASNUDEL mit brauner Butter und Blattsalatschüsserl € 12,50
Carinthian white cheese noodles with leafy salads
Taglierini alla ricotta con insalate a foglie

ERDÄPFELNUDEL - vegan - mit Kernöl und einem Blattsalatschüsserl € 12,50
Carinthian potatoe noodles with pumpkin seed oil and leafy salads
Taglierini alla patate con olio di semi di zucca e insalate a foglie

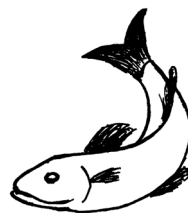
SPAGHETTI ALLA BOLOGNESE € 10,20
mit Fleischsauce – with meat sauce

SPAGHETTI ALLA GENOVESE € 10,50
Basilikumpesto, Cocktailtomaten, Rucola und Parmesanspäne
Italian basil pesto, tomatoes, rucola, parmesan
Pesto, pomodori, rucola e parmiggiano

KÄSESPÄTZLE – mit knusprigem Zwiebel, Speck und würzigem Käse € 11,50
Tiny dumplings with cheese, onion, bacon and garlic
Speztlì con formaggio, cipolla, lardo e aglio

MIESMUSCHELN € 14,90
in Weißwein-Knoblauchsud, dazu Knoblauchbrot
Mussels in white wine-garlic stock with white garlic bread
Cozze brasate in vino bianco e brodo di oglio con pane

Gegrilltes FILET von der LACHSFORELLE € 17,90
dazu Kartoffeln, Grillgemüse und Kräuterbutter
Grilled fillet of trout, potatoes and vegetables, herb butter
Filetti di trota con patate e verdure



FÜR UNSERE JUNGEN GÄSTE

For the children – Per gli bambini

ROCKER WÜRSTCHEN

Frankfurter Würstchen mit Pommes Frites
Sausage with French fries
Salsicciotto con patatine fritte



€ 5,90

GARFIELD - SPAGHETTI

mit Fleischsauce **oder** Tomatensauce
Spaghetti with meat sauce or tomato sauce
Spaghetti alla bolognese o alla napoletana



€ 5,80

PUMUCKL

Kleines Wiener Schnitzel vom Schwein mit Pommes Frites
Fried pork cutlet with French fries
Scaloppina di maiale alla viennese, impanata e frita con patatine fritte



€ 6,90

DONALD DUCK

Chicken Fingers vom Hühnerbrustfilet mit Pommes Frites
Pollo alla viennese, impanata e frita con patatine fritte



€ 6,50

SPONGEBOB PALATSCHINKE

1 Stück gezuckert mit hausgemachtem Apfelmus
Pancake with sugar and apple puree
Crêpes con zucchero e passata di mele



€ 3,20

SCHINKEN-KÄSE-TOAST mit Ketchup

Toast with ham and cheese
Toast con prosciutto e formaggio



€ 3,90

Portion POMMES FRITES mit Ketchup

€ 3,70

PIZZEN



Mo-Fr ab 17.00 Uhr

Samstag, Sonntag und Feiertag ab 12:00

- Pizza „BAMBINO“** - (Kinderpizza mit Salami oder Schinken) € 5,90
Tomatensauce, Schinken oder Salami, Käse
Tomato sauce, ham or salami, cheese
Salsa al pomodoro, prosciutto o salami, formaggio
- Pizza „MARGHERITA“** € 8,30
Tomatensauce, Käse
Tomato sauce, cheese
Salsa al pomodoro, formaggio
- Pizza „QUATTRO STAGIONI“** € 10,60
Tomatensauce, Schinken, Champignons, Muscheln, Artischocken, Käse
Tomato sauce, ham, mushrooms, mussels, artichokes, cheese
Salsa al pomodoro, prosciutto, champignon, cozze, carciofi, formaggio
- Pizza „CAPRICCIOSA“** € 9,70
Tomatensauce, Schinken, Champignons, Artischocken, Oliven, Käse
Tomato sauce, ham, mushrooms, artichokes, olives, cheese
Salsa al pomodoro, prosciutto, champignon, carciofi, olive, formaggio
- Pizza „CALZONE“** (gefüllte Pizza) € 10,20
Tomatensauce, Schinken, Salami, Champignons, Pfefferoni, Käse
Tomato sauce, ham, mushrooms, pepperoni, salami, cheese
Salsa al pomodoro, prosciutto, champignon, peperoni, salame, formaggio
- Pizza „PROSCIUTTO“** - Tomatensauce, Schinken, Käse € 8,90
Tomato sauce, ham, cheese
Salsa al pomodoro, prosciutto, formaggio
- Pizza „DELLA CASA“** € 10,70
Tomatensauce, Schinken, Salami, Champignons, Artischocken, Pfefferoni, Ei, Käse
Tomato sauce, ham, salami, mushrooms, artichokes, pepperoni, egg, cheese
Salsa al pomodoro, prosciutto, salame, champignon, carciofi, peperoni, uovo, formaggio
- Pizza „SALAMI“** - Tomatensauce, Salami, Käse € 8,90
Tomato sauce, salami, cheese
Salsa al pomodoro, salame, formaggio
- Pizza „FRUTTI DI MARE“** € 11,30
Tomatensauce, Meeresfrüchte, Zwiebel, Knoblauch, Käse
Tomato sauce, seafood, onion, garlic, cheese
Salsa al pomodoro, frutti di mare, cipolla, aglio, formaggio

Pizza „SPINACI“	€ 10,50
Tomatensauce, Feta, Spinat, Knoblauch, Käse <i>Tomato sauce, feta, spinach, garlic, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, feta, spinachi e aglio, formaggio</i>	
Pizza „RUSTIKALE“	€ 9,90
Tomatensauce, Speck, Salami, Zwiebel, Pfefferoni, Käse <i>Tomato sauce, bacon, salami, onion, pepperoni, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, pancetta, salame, cipolla, peperoni, formaggi</i>	
Pizza „BOLOGNESE“	€ 9,50
Tomatensauce, Fleischsauce, Käse <i>Tomato sauce, meat sauce, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, salsa alla bolognese, formaggio</i>	
Pizza „DIABOLO“ (scharf – hot – forte)	€ 9,90
Tomatensauce, Salami, Zwiebel, Sardellenfilets, Pfefferoni, Käse <i>Tomato sauce, salami, onion, anchovies, pepperoni, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, salame, cipolla, acciughe, peperoni, formaggio</i>	
Pizza „PFIFF“- bunt gemischt belegt - Tomatensauce, Käse	€ 10,70
<i>Filled varied – tomato sauce, cheese</i> <i>Guarnizione mista – salsa al pomodoro, formaggio</i>	
Pizza „TONNO“	€ 10,90
Tomatensauce, Vier Diamanten Thunfisch, Zwiebel, Paprika, Mais, Käse <i>Tomato sauce, tuna, onion, Green Peppers, sweet corn, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, tonno, cipolla, paprica, granturco, formaggio</i>	
Pizza „STRADA DEL SOLE“	€ 10,80
Tomatensauce, Schinken, Salami, Champignons, Zwiebel, Paprika, Pfefferoni, Käse, Parmesan <i>Tomato sauce, ham, salami, mushrooms, onion, Green Peppers, pepperoni, cheese, parmesan</i> <i>Salsa al pomodoro, prosciutto, salame, champignon, cipolla, paprica, peperoni, formaggio, parmigiano</i>	
Pizza „VERDURE“	€ 9,20
Tomatensauce, Paprika, Gemüse, Champignons, Käse <i>Tomato sauce, Green Peppers, vegetables, mushrooms, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, paprica, verdure, champignon, formaggio</i>	
Pizza „FORMAGGIO MISTA“	€ 10,90
Tomatensauce, Gorgonzola, Camembert, Feta, Käse <i>Tomato sauce, gorgonzola, camembert, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, gorgonzola, camembert, formaggio</i>	
Pizza „HAWAII“	€ 9,80
Tomatensauce, Schinken, Ananasstücke, Käse <i>Tomato sauce, ham, pieces of pineapple, cheese</i> <i>Salsa al pomodoro, prosciutto, ananas, formaggio</i>	

Alle Pizzen werden mit Mozzarella-Pizzakäse belegt. Alle Pizzen sind auch klein erhältlich – abzgl. € 0,70 (small pizza less € 0,70 / pizza piccola meno € 0,70)
Für extra Belag werden zwischen € 0,50 bis € 0,90 verrechnet.

Zum Dessert

sweets – dolce

- SCHOKOBROWNIE** mit Vanilleeis € 6,50
Waldbeeren und Schlagobers
*Steamed chocolate flan with vanilla ice-cream,
chocolate sauce and whipped cream*
*Torta alla cioccolata con gelato di vaniglia,
salsa al cioccolato e panna*
- EISPALATSCHINKE** mit Vanilleeis € 6,20
Schokoladensauce und Mandelsplitter
Pancake with vanilla ice-cream, chocolate sauce, almonds
Crêpes con gelato di vaniglia, salsa al cioccolato, mandorle
- WARMER APFELSTRUDEL** mit Schlagobers € 3,90
Warm apple strudel with whipped cream
Strudel di mele caldo con panna
- WARMER TOPFENSTRUDEL** mit Schlagobers € 3,90
Warm ricotta strudel with whipped cream
Strudel di white cheese caldo con panna
- KAISERSCHMARRN** mit Apfelmus € 10,90
Browned omelette with apple puree
Omelette rosolate con passata di mele

Eisbecher
entnehmen
Sie bitte der Eiskarte.

